

Programa de experiencia educativa

1.-Área académica

Humanidades

2.-Programa educativo

Todos

3.-Campus

Xalapa

4.-Dependencia/Entidad académica

Facultad de Idiomas / Departamento de Lenguas Extranjeras (DELEX)

5.-Código

6.-Nombre de la Experiencia Educativa

7.-Área de formación

		Principal	Secundaria
FDEL 28001	Francés II Intermedio		AFEL

8.-Valores de la experiencia educativa

Créditos	Teoría	Práctica	Otras	Total Horas	Equivalencia (s)
6	0	0	5	75	Francés II Intermedio

9.-Modalidad

10.-Oportunidades de evaluación

Otra	Cursativa
------	-----------

11.-Requisitos (s)

Pre-requisitos	Co-requisitos
Francés I Intermedio	Ninguno

12.-Características del proceso de enseñanza aprendizaje

Individual / Grupal	Máximo	Mínimo
Grupal	28	20

**13.-Agrupación natural de la experiencia educativa
 (áreas de conocimiento, academia, ejes, módulos,
 departamentos)**

14.-Proyecto integrador

Academia de Francés	Departamento de Lenguas Extranjeras
---------------------	-------------------------------------



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

15.-Fecha

Elaboración	Modificación	Aprobación
13 de junio de 2018	Junio de 2019	

16.-Nombre de los académicos que participaron en la elaboración y/o modificación

Edilia Castillo Ceballos, Raúl Hernández Córdoba y Alexis de Jesús Álvarez Jácome

17.-Perfil del docente

Lic. en Lengua Francesa o Idioma Francés o Licenciatura afín, preferentemente con estudios de posgrado en el área de didáctica de las lenguas, experiencia profesional docente y con certificación mínima de C1.

18.-Espacio

Institucional

19.-Relación disciplinar

Interdisciplinariedad

20.-Descripción

Esta Experiencia Educativa es la quinta de una serie de ocho que comprende la formación en el DELEX y consta de 5 horas semanales, haciendo un total de 75 horas de enseñanza-aprendizaje durante el semestre, con un valor de 6 créditos.

Su objetivo principal es despertar en el estudiante un interés real por la sociedad francesa y el mundo francófono a través de la conceptualización y la asimilación de saberes lingüísticos, sociolingüísticos y pragmáticos indispensables en el dominio de una lengua extranjera, siempre con una actitud de respeto y tolerancia. Fuera del horario de clase, el alumno deberá cubrir una hora semanal en el centro de autoacceso para continuar con sus prácticas en autonomía como apoyo a su aprendizaje. La evaluación del curso se llevará a cabo a través de 2 exámenes parciales estandarizados y se tomará en cuenta la participación efectiva en el salón de clase y las tareas solicitadas durante el semestre.

21.-Justificación

Teniendo en cuenta que actualmente el dominio de una Lengua Extranjera es muy importante, los cursos en el DELEX están encaminados a preparar a sus estudiantes para presentar diferentes exámenes de certificación, según los idiomas que se imparten. En el caso del francés, se les prepara para que presenten los exámenes del DELF (Diplôme d'études en Langue Française), reconocidos internacionalmente por el Ministerio de Educación de Francia, con el fin de acreditar sus estudios. Por tal motivo, en este curso se continúa el estudio del francés a un nivel intermedio (A2), avanzando en el aprendizaje de las cuatro competencias lingüísticas: escuchar, leer, hablar y escribir. Asimismo, se abordarán aspectos culturales y lingüísticos como la gramática y el léxico, favoreciendo la motivación del estudiante, su implicación en el aprendizaje y el uso de diversas estrategias que lo llevan progresivamente a la autonomía. Podemos decir que los cursos en el DELEX desarrollan una doble competencia: comunicativa (comprensión y expresión orales y escritas) y cultural (conocimientos y comportamientos) por lo que pueden responder a las expectativas de un amplio público, incluso no universitario.



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

22.-Unidad de competencia

El estudiante desarrolla las cuatro competencias lingüísticas (comprensión oral y escrita/ expresión oral y escrita) a un nivel intermedio (A2), a través de la exposición constante al idioma y a documentos varios que le permitan realizar actividades dirigidas a la interacción tanto orales como escritas cada vez más complejas, con la finalidad de desarrollar la capacidad de comunicar y comprender un mensaje, incluso con contenido cultural, en lengua francesa. Asimismo, continúa con el uso correcto de estrategias de aprendizaje y de auto-aprendizaje, fortaleciendo la capacidad de trabajar en equipo en un ambiente de colaboración, respeto, responsabilidad, tolerancia y armonía.

23.-Articulación de los ejes

Los estudiantes interactúan y se comunican en francés en situaciones auténticas o semiauténticas, intercambiando información a nivel intermedio (eje heurístico), para lo cual utilizan estructuras gramaticales, la morfosintaxis y el léxico adecuados (eje teórico), favoreciendo así las actividades en autonomía y el trabajo en equipo en un ambiente de colaboración, responsabilidad y respeto (eje axiológico).

24.-Saberes

Teóricos	Heurísticos	Axiológicos
<p>■ Informarse en los Medios</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ Los medios de comunicación en Francia: la radio, la televisión, el cine, la prensa y la blogosfera. ★ Léxico del cine y el Festival de Cannes ★ Pronombres interrogativos y posesivos. Entonación de la pregunta y de la sorpresa, del entusiasmo y de la decepción. Lugar del adverbio en la frase para dar precisiones ★ Dar su opinión sobre una película, la radio y la televisión, uso de la "mise en relief ce...qui, ce...que" <p>■ Contar sobre una noticia y/o un evento policiaco</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ La nominalización y la voz pasiva usados en la presentación de una noticia en la prensa. El género de los sustantivos para dar una apreciación 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Informarse y dar información sobre un acontecimiento de manera oral y escrita. Crear y presentar un blog. Comprender los títulos de la prensa. ★ Hablar del cine, dar una opinión y una apreciación positiva o negativa sobre una película, un programa de televisión y de radio y recomendarlos. Presentar a un realizador. Hablar de los festivales de cine en Francia y relacionarlos con los de México. ★ Comprender y reportar una noticia de la sección policiaca usando la voz pasiva y la nominalización. Reportar un evento y/o dar testimonio de manera oral y escrita en pasado. ★ Hacer una sugerencia / incitar a 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Capacidad para trabajar en equipo, siendo colaborativos y solidarios, mostrando responsabilidad y flexibilidad ★ Participación en clase con respeto, apertura y tolerancia ★ Disposición para el trabajo en autonomía, mostrando curiosidad, autocrítica y perseverancia ★ Elaboración de tareas de manera



<ul style="list-style-type: none"> ★ Las noticias de la sección policiaca y el relato en pasado utilizando el copretérito, el pretérito y el antecopretérito, la concordancia de tiempos en pasado y del participio pasado con el objeto directo ★ La superstición y los juegos de azar ★ Vocabulario para reportar un evento o un testimonio ■ Incitar a practicar alguna actividad de entretenimiento ★ Las actividades de entretenimiento ★ El mundo de las asociaciones civiles y la confederación de Casas de jóvenes y de la Cultura en Francia. ★ Pronombres personales utilizados con las preposiciones "a" y "de" ■ Hacer planes turísticos ★ Las prestaciones turísticas ★ El turismo verde en Francia ★ El gerundio para dar precisiones de una acción ★ Los pronombres indirectos y complementos de lugar "y" / "en" ■ Encarar el futuro ★ Formación y uso del condicional presente y las frases hipotéticas. ★ El uso del subjuntivo y del indicativo para expresar un deseo, una sugestión o una esperanza ★ Las organizaciones no gubernamentales. Presentar un proyecto y un objetivo ★ El uso de conectores de causa y consecuencia y el vocabulario de la opinión, el acuerdo o el desacuerdo 	<p>actuar, hablar de las supersticiones y de los juegos de azar.</p> <ul style="list-style-type: none"> ★ Invitar a practicar una actividad o pasatiempo y hablar de las asociaciones civiles, hacer comparaciones con México. ★ Informarse y seleccionar un servicio turístico, realizar y confirmar una reservación por escrito y por teléfono. ★ Proponer una formula turística insólita oralmente y por escrito. Informarse sobre el turismo verde en Francia y hacer comparaciones con lo que se hace en México al respecto. ★ Formular deseos, esperanzas, sugestiones usando el subjuntivo, así como presentar un proyecto en una situación imaginaria o hipotética usando el condicional. ★ Hablar de sus intereses y compromisos sociales. Identificar las organizaciones no gubernamentales que existen en Francia a partir de sus logos y relacionarlas con las existentes en México ★ Relatar un viaje, presentar un libro y expresar su opinión, su acuerdo o desacuerdo sobre un acontecimiento utilizando las expresiones de causa y consecuencia para dar una explicación. 	<p>creativa, con honestidad y compromiso</p>
---	--	--



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

25.-Estrategias metodológicas

De aprendizaje	De enseñanza
<ul style="list-style-type: none"> ★ Consulta en fuentes de información ★ Lectura, síntesis e interpretación ★ Procedimientos de interrogación ★ Parafraseo para expresar ideas ★ Imitación de modelos ★ Repetición simple y acumulativa ★ Identificación de palabras claves ★ Clasificación de vocabulario ★ Simulaciones y dramatizaciones ★ Diálogos y comprensión auditiva ★ Redacción de textos ★ Reflexiones sobre las estrategias de aprendizaje utilizadas ★ Trabajo en pares y/o en equipos ★ Elaboración de bitácoras en el CAAFI donde realizarán prácticas extra-clase sobre los contenidos del curso 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Organización de grupos colaborativos ★ Diálogos simultáneos ★ Aprendizaje basado en tareas y proyectos ★ Aprendizaje basado en resolución de problemas ★ Asignación de tareas para estudio independiente ★ Estructuras textuales ★ Exposición con apoyo tecnológico variado ★ Preguntas intercaladas ★ Lluvia de ideas ★ Modelaje e ilustraciones ★ Simulaciones y dramatizaciones ★ Escenificaciones

26.-Apoyos educativos

Materiales didácticos	Recursos didácticos
<ul style="list-style-type: none"> ★ Libro de texto ★ Cuaderno de trabajo ★ Guía pedagógica ★ CDs de audios del manual utilizado ★ Videos de reportajes, documentales, videoclips y películas ★ Fotocopias ★ Acetatos y diapositivas ★ Diccionarios, libros y revistas ★ Artículos de periódico ★ Fotografías y postales ★ Material lúdico ★ Internet y multimedia ★ Materiales en autoacceso 	<ul style="list-style-type: none"> ★ Pintarrón ★ Marcadores ★ Borrador ★ Internet ★ Televisión, video grabadora y reproductor DVD ★ Radio grabadora ★ Retroproyector ★ Computadora ★ Cañón



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

27.-Evaluación del desempeño

Evidencia (s) de desempeño	Criterios de desempeño	Ámbito (s) de aplicación	Porcentaje
★ 2 exámenes orales - parciales - estandarizados (Diálogos, monólogos, exposiciones y/o entrevistas)	★ Uso correcto del lenguaje ★ Capacidad comunicativa ★ Fluidez ★ Pronunciación ★ Vocabulario	Salón de clases	Expresión oral 20% Comprensión oral 20%
★ 2 exámenes Escritos - Parciales - Estandarizados	★ Capacidad comunicativa ★ Uso correcto del lenguaje ★ Competencias morfosintácticas a nivel intermedio ★ Cohesión ★ Coherencia ★ Claridad ★ Adecuación ★ Exactitud	Salón de clases	Expresión Escrita 20% Comprensión Escrita 20% Vocabulario 10%
★ Participación en clases ★ Tareas	★ Participación efectiva ★ Suficiencia ★ Calidad ★ Puntualidad	Salón de clases	10%

28.- Acreditación

Para tener derecho a presentar los exámenes (evaluaciones orales y escritas) correspondientes a esta Experiencia Educativa, el estudiante deberá haber entregado una bitácora por semana durante los dos periodos correspondientes a la preparación de cada examen. Asimismo, deberá haber presentado con suficiencia cada evidencia de desempeño. El porcentaje mínimo requerido para aprobar el curso es del 60% y se requiere de un mínimo de 80% de asistencias.



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

29.-Fuentes de información

Básicas

- HUGOT, Catherine et al. (2012), **Alter Ego+ A2, méthode de français**. Hachette Livre.
- BERTHET, Annie et al. (2012), **Alter Ego+ A2, cahier d'activités**. Hachette Livre.
- GIRARDET, J. et J. PECHEUR. (2010), **Écho A2 Méthode de français- DVD-Rom inclus. Clé International**.
- FLUMIAN, Catherine et al. (2014), **Nouveau Rond-Point 1. Méthode de français basée sur l'apprentissage par les tâches (A1- A2). Livre de l'élève +CD audio+ Activités 2.0.** Éditions Maison des Langues.
- FLUMIAN, Catherine et al. (2015), **Nouveau Rond-Point 1. Méthode de français basée sur l'apprentissage par les tâches (A1- A2). Cahier d'activités + CD audio.** Éditions Maison des Langues.
- HIRSCHSPRUNG, Nathalie et Tony TRICOT. (2017), **Cosmopolite 2 (A2), Méthode de français.** Hachette Livre.
- MATER, Anaïs et al. (2017), **Cosmopolite 2 (A2), cahier d'activités.** Hachette Livre.
- DOLLEZ, Catherine et Sylvie PONS. (2014), **Alter Ego+ B1, méthode de français.** Hachette Livre.
- PONS, Sylvie et al. (2014), **Alter Ego+ B1, cahier d'exercices.** Hachette Livre.
- GIRARDET, J. et J. PECHEUR. (2010), **Écho B1 Méthode de français- CD-MP3 inclus. Clé International**.
- Flumian, Catherine et al. (2013), **Nouveau Rond-Point 2. Méthode de français basée sur l'apprentissage par les tâches (B1). Livre de l'élève +CD audio+ Activités 2.0.** Éditions Maison des Langues.



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

Complementarias

- Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues** (2000), Conseil de l'Europe, Didier
- DELATOUR, Y et al. (2004), **Nouvelle Grammaire du Français, cours de Civilisation Française de la Sorbonne**. Hachette Livre.
- BESCHERELLE. (1997), **La grammaire pour tous**. Hatier.
- CADIOT-CUEILLERON, J. et al. (1992), **Grammaire. Cours de Civilisation française de la Sorbonne. 350 Exercices niveau Supérieur I**. Hachette F.L.E.
- BAZOU, Virginie et Jean-Charles SCHENKER. (2010), **Vocabulaire en action - débutants**, CD audio inclus. Clé International.
- CHOLLET, Isabel et Jean-Michel ROBERT. (2007), **Les verbes et leurs prépositions**. Coll. Précis. Clé International.
- CHOLLET, Isabel et Jean-Michel ROBERT. (2008), **Les exercices idiomatiques**. Coll. Précis. Clé International.
- BORELLI, Nicole et Angie BORELLI. (2010), **Méli-Mélo. Jeux de vocabulaire et de grammaire (niveau A2-B1)**. Ellipses Édition Marketing S.A.
- Référentiel Niveau A2 pour le Français Langue Étrangère. Niveau A2**. (2008), Conseil de l'Europe. Didier.

Sitographie

- <http://www.franccparler.info/accueil>
- <http://www.leplaisirdapprendre.com>
- <http://www.edufle.net>
- <http://www.radio-canada.ca/jeunesse/pourlesprofs>
- <http://www.enseigner.tv>
- <http://www.photo-libre.fr>
- http://www.infovisual.info/index_fr.html
- <http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel>
- <http://www.rfi.fr>



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

<http://www.radiofrance.fr>

<http://www.france-info.com/-chroniques-.html>

<http://www.arteradio.com>

<http://www.canalacademie.com>

<http://www.tv5.org>

<http://www.aprendre.tv>

<http://www.lepointdufle.net>

<http://www.france24.com/fr>

<http://www.bonjourdefrance.com>

<http://users.skynet.be/providence/vocabulaire/francais/menu.htm>

<http://phonetique.free.fr>

<http://lexiquefle.free.fr>